

PLANTEAMIENTO: Comenzar una lista iberoamericana de estadísticos industriales

Updated: Septiembre 26 del 2009

Estimados colegas: como en el pasado he interactuado con cada uno de Uds. y conozco sus intereses en el área de la estadística industrial y la matemática aplicada, y como esta área es algo deficitaria en América Latina, les invito a comenzar un grupo de interés en la misma. El objetivo es sencillo: intercambiar ideas, materiales, y tratar con ello de mejorar la enseñanza y la práctica de la estadística y la matemática aplicadas en nuestra región.

Estamos incluidos varios profesores de España (Politécnica de Cataluña, Universidades de Comillas en Madrid, de Cantabria, y de Galicia), varios de México (U. Veracruzana y de las Américas); Nacional y del Valle, en Colombia; Católica de Santo Domingo; las politécnicas de Quito y Guayaquil, en el Ecuador; Federal de Bahía, en Brasil; de Neuquen y del Litoral, en la Argentina, y de Luisiana y Syracuse en Estados Unidos. Somos profesores universitarios, consultores, especialistas etc. Algunos han alcanzado puestos relevantes en sus respectivas universidades, en revistas técnicas de prestigio, o en asociaciones profesionales interamericanas (IASI). No divulgo sus nombres hasta tanto haya sido autorizado a hacerlo por cada uno de Uds. Pero como nos conocemos bien, ya tendrán alguna idea de quienes somos.

Una idea inicial podría ser analizar la factibilidad de crear una publicación regional, en español. Hay varias revistas estadísticas que publican en nuestra lengua; por ejemplo en la Argentina, México y Colombia, así como la de IASI. Pero sus artículos son fundamentalmente sobre estadísticas gubernamentales (muestreo, series de tiempo, análisis de datos públicos) o de aspectos teóricos de nuestra profesión. Yo desconozco la existencia de publicación alguna en español, del tipo aplicado serio, como Technometrics y Journal of Quality Technology, Industrial Engineering etc. donde divulgar aplicaciones que contribuyan a avanzar la práctica, y a mejorar las condiciones de vida en la región.

Otra alternativa sería convencer a los editores de revistas actualmente publicadas, a crear una Sección Aplicada. La revista American Statistician, por ejemplo, tiene el "teachers corner". La cuestión sería contribuir a debilitar el mito de que solo las contribuciones teóricas tiene valor, lo cual es un absurdo, y aun poco práctico.

Sírvanse enviar sus comentarios, positivos o negativos, así como pasar esta idea a otros que conozcan y piensen también puedan estar interesados en la misma. Y si no están interesados, me lo dejan saber y los borro de la lista

Como siempre, quedo de ustedes, con la más alta consideración y los mejores deseos,

Jorge Luis.

ALGUNAS RAZONES:

Es necesario sacar una publicación seria de estadística aplicada en español, porque existen al menos las siguientes categorías de estadísticos Iberoamericanos:

1. Los que hemos venido a estudiar a EEUU y nos hemos quedado, trabajamos aquí usando el idioma a diario. Por eso publicamos en inglés, en revistas indexadas,. Pero somos una minoría y poco ayudamos a AL.
2. Los que han venido a estudiar a EEUU o Inglaterra y han regresado a trabajar a AL. Con el tiempo han ido perdiendo fluidez en inglés, y ya les es mucho más difícil publicar en revistas indexadas en inglés.
3. Los que han sacado su doctorado en AL u otros países de otras lenguas (Francia, Rusia, España, etc.) y no escriben ni hablan buen inglés. Y aunque tienen buena base estadística, no pueden publicar en revistas inglesas indexadas por cuenta del idioma.
4. Los que han sacado solo la maestría en AL., como hicimos nosotros en nuestro tiempo antes de venir acá, y se han quedado allá. NO hablan inglés, ni tienen doctorado, aunque tienen años de experiencia aplicando la estadística a problemas reales, que vale mucho.
5. Los estudiantes de nuestras universidades de AL, que necesitan leer y escribir trabajos de estadísticas en su idioma, pues no entienden otro. Y necesitan practicar el arte de la redacción científica, para llegar a publicar trabajos. Son el futuro de la estadística en AL.

Hicimos un survey reducido e informal, solicitando títulos de las revistas preferidas:

DEL SURVEY A COLEGAS, RECOPIAMOS LAS SIGUIENTES REVISTAS

a) REVISTAS APLICADAS PRACTICAS, EN INGLES, EJEMPLOS DE LO QUE ESTAMOS PROPONIENDO

Technometrics

Quality Progress (ASQ)

Journal of Quality Technology

Quality and Reliability Engineering International

Amer. Jour. of Math. and Management Sciences AJMMS: (publica artículos Bilingües)

<http://www.ajmms.southalabama.edu/>

Quality Technology and Quantitative Management: <http://www.cc.nctu.edu.tw/~qtqm/>

The American Statistician (ASA)

Significance (RSS)

b) REVISTAS APLICADAS TEORICAS, EN INGLES

Applied Statistics (Journal of the Royal Statistical Society Series C)

Risk Analysis: Theory and Applications: <http://gnedenko-forum.org/Journal/index.html>

IEEE Transactions on Reliability

IIE Transactions, American Institute of Industrial Engineers

Biometrics

Biometrika

c) REVISTAS EN ESPANOL, PUBLICADAS EN IBEROAMERICA

En España hay 2 revistas en castellano: Estadística Española y Questió, así como una revista española en inglés: Test. Además, existe el boletín de la Sociedad Española de Estadística e Investigación Operativa: <http://www.seio.es/BEIO/> que publica artículos en español o en inglés. También, el Instituto Nacional de Estadística publica dos revistas: <http://www.ine.es/revistas/revistas.htm> Estadística Española es más general. También hay una revista más comercial (no de ámbito universitario) que trata sobre la gestión de la calidad, pero sin meterse en temas estadísticos: <http://www.qualitashodie.com/>. Y la Asociación Española de Calidad edita una revista: <http://www.aec.es/infoteca/revista.asp>

Sociedade Brasileira de Estadística

<http://biblioteca.ibge.gov.br/visualizacao/monografias/GEBIS%20-%20RJ/RBE/RBE%201950%20v11%20n43.pdf>

Brazilian Journal of Probability and Statistics: <http://www.imstat.org/bjps/>

Revista Colombiana de Estadística, editada por UNAL: <http://www.estadistica.unal.edu.co/revista> o también por la página web: <http://www.emis.de/journals/RCE/>

Revista de Sociedad Chilena de Estadística SOCHE: <http://www.soche.cl/publications.html>

Instituto Interamericano de Estadística IASE: <http://www.indec.gov.ar/iasi/iasi/publicaciones.htm>

Asociación Mexicana de Estadística AME: <http://amestad.org.mx/publicaciones.php>

Sociedad Argentina de Estadística SAE: <http://amestad.org.mx/publicaciones.php>

Sociedade Galega Promocao de Estadística e I.O SGAPEIO: <http://www.sgapeio.es/boletin.htm>

Sociedade Portuguesa de Estadística SPE: <http://www.spestatistica.pt/?q=events>

Sociedad Uruguaya de Matematica y Estadistica SUME: <http://www.spestatistica.pt/?q=events>

Sociedad Ecuatoriana de Estadistica SEE: <http://www.see-ec.org/>

OTRAS REVISTAS Y FUENTES DE DATOS:

Ejemplo de revista electronica: Statistical Applications in Genetics and Molecular Biology: <http://www.bepress.com/sagmb>.

Web list of stats journals. <http://www.statsci.org/jourlist.html>

Publicaciones de la American Stat Assoc. <http://www.amstat.org/publications/jbes.cfm>

Publicaciones de la Amer. Soc. for Quality (antigua ASQC) <http://www.asq.org/pub/>

Publicaciones de la Royal Statistical Society <http://www.rss.org.uk/publications>

Publicaciones de INFORMS (antigua ORSA):
<http://www.informs.org/index.php?c=31&kat=-+INFORMS+Journals>

Paginas web de otras Sociedades Estadisticas en el mundo:
<http://www1.universia.net/CatalogaXXI/C10057PPP.II1/S12625/P12617NN1/INDEX.HTML>

Algunos Excelentes Comentarios Recibidos, que vale la pena Considerar:

Desgraciadamente, es casi imposible mantener una revista en castellano que pueda competir en prestigio con revistas escritas en ingles. Simplemente porque el número de hispano parlantes es mucho menor que el de los que hablan inglés como 1ra o 2da lengua. Y lo que es aún peor, es que los hispanoparlantes van a preferir mandar los trabajos buenos a revistas de prestigio en inglés, en vez de mandarlos a una revista en castellano que va a tener por fuerza muchos menos lectores; solo los trabajos que vean que van a ser difíciles de publicar en revistas en inglés van a ir a nuestra revista en castellano.

Una revista en Español seria un lío. Inglés es el lenguaje científico reconocido internacionalmente. Seria difícil indexar una revista publicada en Español.

Está claro que las revistas en internet son más fáciles y baratas de organizar y probablemente sea ese el futuro. El único problema que veo es que, con tanta facilidad de publicación, parece probable que haya una inflación de trabajos publicados. Esto ya pasa con algunas revistas tradicionales, pero puede pasar mucho más con las de internet.

Hay menos ideas buenas y originales que publicar que posibles autores y revistas. En mi opinión, el salto difícil es publicar en inglés, de forma concisa y con peer review system. Porque, creo que está claro, que todo el mundo escribe sus proyectos fin de carrera, sus

tesis de magister y doctorales con más o menos acierto, pero lo hacen en castellano, de forma extensa y sin (verdadero) peer review. No sé, ojalá tengais éxito!

Creo que también es difícil hacer una revista meramente práctica. Es muy difícil juzgar si un método realmente funciona en la práctica; mucho más difícil que juzgar un paper teórico. Y las empresas no quieren dar mucha información de lo que funciona porque los métodos que funcionan les dan ventaja competitiva; y porque tienen miedo de dejar al aire sus propias debilidades. Por ejemplo, en Quality Engineering hay trabajos buenos; pero hay algunos flojos, también.

Parece encomiable la creación de una revista en Estadística Industrial. No hay una revista especializada en este tópico que sea publicada en español. Las revistas en español tratan de publicar en todas las áreas pero yo no conozco ninguna que se enfoque en Estadística Industrial, y mucho menos de un nivel siquiera cercano a *Tecnometrics*, *Journal of Quality Technology* o *Quality Engineering*.

COMENTARIOS A LOS VALIOSOS COMENTARIOS SOMETIDOS:

Es cierto que aquellos que tenemos el inglés suficiente, el doctorado, y trabajamos o nos formamos en EEUU o Inglaterra, tenemos mayores posibilidades de publicar en revistas indexadas en inglés. Y por tanto no lo haríamos en las de español. Pero, ¿cuántos de los estadísticos LA son realmente bilingües? Dentro o fuera de AL? Y de estos, ¿cuántos tienen los requisitos formales para escribir en una revista "referida"? Esta idea está dirigida fundamentalmente hacia los estadísticos de Iberoamérica que por las razones dadas tienen una probabilidad muy pequeña de publicar en revistas indexadas en inglés.

Mi idea es la siguiente: fomentar un proceso de desarrollo incremental de estadísticos aplicados e industriales, en nuestros países de habla española y portuguesa.

En el béisbol (y también en el fútbol) los equipos de primera categoría mantienen afiliados otros equipos que utilizan como cantera, y donde preparan y entrenan a los grandes jugadores del mañana.

Ningún jugador de fútbol o béisbol, llegó directamente a la primera división. Comenzaron muy jóvenes, en una cancha rudimentaria de su barrio (como Pele o Maradona). En el béisbol (y también el fútbol) los equipos de primera categoría mantienen afiliados otros equipos, que utilizan como cantera, y donde preparan y entrenan a los grandes jugadores del mañana.

En forma similar, se podrían crear publicaciones (o secciones de las ya establecidas) donde someterían sus trabajos muchos valiosos colegas de AL, que necesitan refinar sus ideas y perfeccionar su estilo, y no tienen donde. Con la práctica, mejorarían su estilo, su

estrategia de presentacion de resultados y analisis, y se darian a conocer profesionalmente fuera de sus fronteras inmediatas.

El ejercicio de escribir, recibir critica constructiva, re-escribir y condensar nuestras ideas es tan valioso como el de estudiar la teoria. Si no podemos eficientemente reportar nuestros resultados (concisos y precisos) entonces estamos fregados.

America Latina tiene pocas revistas; y de estas, casi ninguna esta dedicada a divulgar aplicaciones estadisticas, que tanto podrian ayudar a su desarrollo socioeconomico. Tales publicaciones servirian como un incubador para la formacion de mayor numero, y de mejores estadisticos aplicados, que llevaran las teorias a la practica y a la realidad..

Repetidamente, hemos recibido comentarios a favor de la creacion de una revista o de una seccion dentro de alguna ya existente, sobre estadistica aplicada, a pesar de los multiples contratiempos y grandes esfuerzos que esto pudiera conllevar.

Saludos y continuamos esta conversacion tan importante y constructiva./Jorge Luis.